

Ai sensi dell'articolo 180 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino ufficiale, n. 40/00, 30/01 e 29/03, e la Gazzetta ufficiale della RS, n. 90/05, 67/06, 39/08 e 33/18)

**PROMULGO IL DECRETO  
SUL BILANCIO DEL COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA PER L'ANNO 2022**

Nr.: 410-114/2020  
Data: 30 dicembre 2020

COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA  
IL SINDACO  
**Aleš Bržan**

Ai sensi dell'articolo 29 della Legge sull'autonomia locale (Gazzetta Ufficiale RS nn. 94/07 - testo consolidato ufficiale 2, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 - Sigla: ZUJF, 14/15 - Sigla: ZUUJFO, 11/18 - Sigla: ZSPDLS-1 e 30/18), dell'articolo 29 della Legge sulle finanze pubbliche (Gazzetta Ufficiale della RS nn. 11/11 - testo consolidato ufficiale, 14/13 - rett., 101/13, 55/15 - Sigla: ZFisP, 96/15 - Sigla: ZIPRS1617 e 13/18) e dell'articolo 27 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino Ufficiale nn. 40/00, 30/01, 29/03 e Gazzetta Ufficiale della RS nn. 90/05, 67/06, 39/08 e 33/18), il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria, riunitosi alla seduta il 29 dicembre 2020, approva il seguente

**DECRETO  
SUL BILANCIO DI PREVISIONE DEL COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA PER L'ANNO 2022**

**Articolo 1**

Il presente decreto definisce l'importo e le modalità di esecuzione del bilancio di previsione del Comune città di Capodistria per l'anno 2022.

**Articolo 2**

I fondi del bilancio sono ripartiti in armonia con i titoli di sotto riportati, i cui rispettivi valori per l'anno 2022 ammontano a:

in EURO

<b>A BILANCIO DELLE ELTRATE E DELLE SPESE</b>			
<b>CONTO</b>	<b>I</b>	<b>TOTALE ENTRATE (70+71+72+73+74+78)</b>	<b>74.591.631</b>
		<b>ENTRATE CORRENTI (70+71)</b>	<b>57.501.925</b>
	<b>70</b>	<b>ENTRATE TRIBUTARIE (700+703+704+706)</b>	<b>44.379.562</b>
	700	IMPOSTE SUL REDDITO E SUGLI UTILI	29.666.203
	703	IMPOSTE PATRIMONIALI	13.272.359
	704	IMPOSTE NAZIONALI SU BENI E SERVIZI	1.441.000
	706	ALTRE IMPOSTE	0
	<b>71</b>	<b>ENTRATE EXTRATRIBUTARIE (710+711+712+713+714)</b>	<b>13.122.363</b>
	710	PARTECIPAZIONE AL PROFITTO ED ENTRATE PATRIMONIALI	8.084.073
	711	TASSE E CONTRIBUTI	60.000
	712	AMMENDE E ALTRE PENE PECUNIARIE	300.000
	713	ENTRATE PROVENIENTI DA VENDITA DI BENI E SERVIZI	209.990
	714	ALTRE ENTRATE EXTRATRIBUTARIE	4.468.300
	<b>72</b>	<b>ENTRATE PROVENIENTI DA CAPITALE (720+722)</b>	<b>10.170.000</b>
	720	ENTRATE DALLA VENDITA DI IMMOBILIZZAZIONI	8.470.000
	722	ENTRATE DALLA VENDITA DI TERRENI E DEL PATRIMONIO IMMATERIALE	1.700.000
	<b>73</b>	<b>DONAZIONI RICEVUTE (730)</b>	<b>200.400</b>
	730	DONAZIONI RICEVUTE DA FONTI NAZIONALI	200.400

731	DONAZIONI RICEVUTE DALL'ESTERO	0
<b>74</b>	<b>ENTRATE DA TRASFERIMENTI ERARIALI</b>	<b>6.419.306</b>
740	TRASFERIMENTI ERARIALI DA ALTRI ENTI FINANZIARI PUBBLICI	4.180.025
741	ENTRATE RICEVUTE DA MEZZI DEL BILANCIO DELLO STATO DAI FONDI DEL BILANCIO DELL'UE	2.239.281
<b>78</b>	<b>ENTRATE RICEVUTE DALL'UNIONE EUROPEA E DA ALTRI PAESI</b>	<b>300.000</b>
786	ALTRI FONDI RICEVUTI DAL BILANCIO DELL'UNIONE EUROPEA	0
787	FONDI RICEVUTI DA ALTRE ISTITUZIONI EUROPEE E DA ALTRI PAESI	300.000
<b>II</b>	<b>TOTALE SPESE (40+41+42+43)</b>	<b>78.671.900</b>
<b>40</b>	<b>SPESE CORRENTI (400+401+402+403+409)</b>	<b>11.043.527</b>
400	SALARI ED ALTRE EROGAZIONI AL PERSONALE	4.767.264
401	CONTRIBUTI PREVIDENZIALI DEI DATORI DI LAVORO	784.869
402	SPESE PER BENI E SERVIZI	4.591.499
403	SPESE PER INTERESSI IN AMBITO NAZIONALE	399.895
409	FONDI ACCANTONATI PER LA RISERVA	500.000
<b>41</b>	<b>STANZIAMENTI CORRENTI (410+411+412+413)</b>	<b>34.182.004</b>
410	SOVVENZIONI	2.419.000
411	TRASFERIMENTI A FAVORE DI SINGOLI E NUCLEI FAMILIARI	13.379.721
412	TRASFERIMENTI A FAVORE DI ORGANIZZAZIONI E ISTITUZIONI NON-PROFIT	3.167.077
413	ALTRI TRASFERIMENTI CORRENTI NAZIONALI	15.216.206
<b>42</b>	<b>SPESE DI FINANZIAMENTO DEGLI INVESTIMENTI (420)</b>	<b>30.720.268</b>
420	ACQUISTO E COSTRUZIONE DI IMMOBILIZZAZIONI	30.720.268
<b>43</b>	<b>TRASFERIMENTI PER INVESTIMENTI</b>	<b>2.726.101</b>
431	TRASFERIMENTI PER INVESTIMENTI A FAVORE DI PERSONE GIURIDICHE E FISICHE CHE NON SONO UTENTI DEL BILANCIO	726.840
432	TRASFERIMENTI PER INVESTIMENTI A FAVORE DEGLI UTENTI DEL BILANCIO	1.999.261
<b>III</b>	<b>AVANZO (DISAVANZO) DI BILANCIO (I - II)</b>	<b>-4.080.269</b>
<b>B CONTO CREDITI E INVESTIMENTI FINANZIARI</b>		
<b>75 IV</b>	<b>RIMBORSO DI CREDITI CONCESSI E ALIENAZIONE DI QUOTE DI CAPITALE (751+752)</b>	<b>5.000</b>
751	VENDITA DI QUOTE DI CAPITALE	0
752	RICAVO A TITOLO DI PRIVATIZZAZIONE	5.000
<b>44 V</b>	<b>PRESTITI CONCESSI E AUMENTO DI QUOTE IN CAPITALE (440+441)</b>	<b>0</b>
<b>VI</b>	<b>PRESTITI CONTRATTI E MUTAMENTI DELLE QUOTE IN CAPITALE (IV - V)</b>	<b>5.000</b>
<b>C CONTO DI FINANZIAMENTO</b>		
<b>50 VII</b>	<b>INDEBITAMENTO (500)</b>	<b>4.000.000</b>
500	INDEBITAMENTO IN AMBITO NAZIONALE	4.000.000
<b>55 VIII</b>	<b>RIMBORSO DEI DEBITI (550)</b>	<b>3.229.289</b>
550	RIMBORSO DEI DEBITI IN AMBITO NAZIONALE	3.229.289
<b>IX</b>	<b>INCREMENTO (RIDUZIONE) DEI FONDI IN CASSA (I+IV+VII-II-V-VIII)**</b>	<b>-3.304.558</b>
<b>X</b>	<b>INDEBITAMENTO AL NETTO (VII-VIII)</b>	<b>770.711</b>
<b>XI</b>	<b>FINANZIAMENTO AL NETTO (VI+VII-VIII-IX) = III *</b>	<b>4.080.269</b>
<b>XII</b>	<b>STATO DEI FONDI IN DATA 31 DICEMBRE DELL'ANNO PRECEDENTE</b>	<b>5.505.049</b>

### Articolo 3

Il bilancio è costituito dalla parte generale, dalla parte particolare e dal piano dei programmi di sviluppo.

La parte generale del bilancio è costituita dalle entrate e dalle spese, dal conto crediti e investimenti finanziari e dal conto finanziario, suddivisi in base alla classificazione economica fino al dettaglio del conto di spesa.

L'elaborazione più dettagliata della ripartizione dei fondi di bilancio è oggetto di una parte separata, costituita dai piani finanziari degli utenti diretti del bilancio. Detti piani finanziari sono strutturati come segue: settori di utilizzo del bilancio, principali programmi e sotto-programmi prescritti dalla ripartizione programmatica delle spese dei bilanci di previsione comunali. Il sotto-programma è suddiviso in voci del bilancio, le quali, a loro volta, sono segmentate in conti di spesa, stabiliti dal piano di conti.

Il piano dei programmi di sviluppo comprende i progetti e le misure in ambito degli aiuti di stato.

Il bilancio viene pubblicato sul sito internet del Comune città di Capodistria.

#### **Articolo 4**

Si ritengono entrate finalizzate ai sensi del presente decreto le entrate dalla permuta del patrimonio comunale immobile, quelle ottenute dalla tassa sul rischio incendio, sull'inquinamento delle acque e dell'ambiente in seguito allo smaltimento dei rifiuti e fondi ricevuti dalla riscossione delle garanzie.

Le entrate delle comunità locali, non rientranti tra i fondi trasferiti dal bilancio comunale, sono entrate della singola comunità locale, che la stessa inserisce nel piano finanziario, nel rispetto di quanto previsto dalla vigente normativa.

I fondi raccolti tramite riscossione della quota afferente le opere d'urbanizzazione primaria sono destinati al finanziamento di tali opere.

I fondi raccolti dalla riscossione delle tasse di inquinamento delle acque e dell'ambiente in seguito allo smaltimento dei rifiuti (imposte ambientali) possono essere destinati in via esclusiva:

- alla costruzione dell'infrastruttura finalizzata all'esercizio dei servizi pubblici obbligatori di protezione ambientale in conformità con i programmi operativi nazionali, adottati mediante le normative di protezione ambientale relative alla depurazione e scarico delle acque reflue, al trattamento dei rifiuti urbani e allo smaltimento dei medesimi, nonché
- all'assicurazione degli standard di approvvigionamento, come pure dei provvedimenti tecnici, organizzativi e di altra natura, prescritti per l'attuazione dei servizi pubblici obbligatori di protezione ambientale.

I residui attivi del bilancio sono oggetto del cumulo nell'anno successivo e vengono spesi per le finalità ovvero progetti per i quali erano stati destinati.

#### **Articolo 5**

I fondi di bilancio possono venir spesi solamente per le finalità definite dal bilancio.

Gli utenti del bilancio hanno l'obbligo di destinare i rispettivi fondi unicamente per le finalità definite nella parte particolare del bilancio e del piano annuale dei programmi di sviluppo.

I singoli impegni di spesa in nome del comune non possono superare le effettive disponibilità del bilancio all'uopo stanziato.

#### **Articolo 6**

Il singolo impegno di spesa a carico del bilancio è ammesso unicamente a condizione che siano soddisfatti i requisiti previsti dalla legge e dal presente decreto. Nell'attingere ai fondi di bilancio, gli utenti sono tenuti a rispettare le disposizioni della legge sugli appalti pubblici.

## **Articolo 7**

Dell'esecuzione del bilancio risponde il Sindaco. Egli può conferire rispettive deleghe anche ad altre persone.

Sul diritto di usufruire del piano finanziario delle comunità locali decide il Consiglio della Comunità locale o il Presidente del medesimo Consiglio, nel caso in cui egli venga delegato dal Consiglio della Comunità locale.

## **Articolo 8**

La decisione riguardo la redistribuzione nello stanziamento per la singola voce della parte particolare del bilancio figurante tra i conti del medesimo sotto il capitolo di spesa del singolo utente del bilancio - degli organi comunali e dell'amministrazione, spetta al Sindaco.

La decisione riguardo la redistribuzione nello stanziamento per la singola voce del piano finanziario delle comunità locali compete al Consiglio della Comunità locale o al Presidente del Consiglio, se egli viene delegato dal Consiglio della Comunità locale.

La redistribuzione dei mezzi del bilancio ovvero delle singole voci del bilancio è possibile solamente con la diminuzione di altre voci del piano finanziario dell'utente diretto del bilancio o del progetto nel piano dei programmi di sviluppo.

A prescindere della disposizione di cui al comma precedente, non sono ammesse redistribuzioni che interessano gli stanziamenti per investimenti a favore di quelli destinati alle spese correnti.

Nel corso dell'esecuzione del bilancio di previsione del Comune città di Capodistria è ammessa l'apertura di un nuovo conto ovvero l'integrazione dello stanziamento ove durante la compilazione del bilancio non era possibile prevedere il destinatario dei fondi di bilancio ossia il modo d'esecuzione del singolo compito. Il nuovo conto di bilancio si apre nell'ambito dello stanziamento già previsto ed entro i limiti dei fondi destinati al singolo utente diretto del bilancio.

Nel caso in cui nell'attuazione del bilancio si accerti che le singole voci, contenute nella parte particolare del bilancio ed inserite a livello di conto, comprendano oltre ai conti di tale sotto-capitolo anche altri conti, si procede, ai fini dello stanziamento dei fondi per finalità funzionali e voci, alla presentazione dei capitoli A, B e C in conformità al regolamento sul piano contabile unitario per il bilancio, i fruitori di bilancio ed altre persone di diritto pubblico; nello stesso tempo si garantisce la classificazione delle voci di bilancio in armonia con il bilancio di previsione e la rispettiva struttura, approvati nella parte specifica del medesimo.

A prescindere dalle limitazioni della redistribuzione dei mezzi definite al quarto comma del presente articolo, il Sindaco può, eccezionalmente, redistribuire i fondi per il pagamento degli obblighi delle sentenze esecutive.

Le redistribuzioni dei fondi della previsione di bilancio sono considerate bilancio in vigore.

## **Articolo 9**

A prescindere dalle disposizioni di cui all'articolo 5 del presente decreto, è ammessa a carico del bilancio l'assunzione degli obblighi scaturenti da contratti, rimborsabili negli anni a venire, riguardo al singolo impegno od investimento, sempre che tale finalità sia stata prevista nel bilancio dell'anno in corso.

Nell'anno in corso, per un progetto incluso nel piano dei programmi di sviluppo, può venir pubblicato l'appalto pubblico per il valore totale dello stesso progetto, solamente nel caso in cui per lo stesso siano previsti i diritti di spesa nel bilancio di previsione approvato. In questo caso, gli impegni di spesa complessivi assunti non devono eccedere di 20% del totale ammontare del valore dello stesso progetto, come definito nel piano dei programmi di sviluppo.

Gli impegni di spesa complessivi assunti, che dovranno essere assolti nell'anno 2023 a titolo di spesa d'investimento, non devono eccedere il 50% dei diritti di spesa nel bilancio di previsione approvato dall'utente diretto del bilancio nel 2022.

Gli impegni di spesa complessivi assunti, che dovranno essere assolti negli anni successivi a titolo di spesa d'investimento, non devono eccedere il 25% degli impegni di spesa nel bilancio di previsione approvato dall'utente diretto del bilancio nel 2022.

In caso di progetti la cui attuazione superi l'impegno consentito nel bilancio in corso, tenendo conto del limite posto all'anticipazione d'impegno nel bilancio degli anni successivi di cui al comma secondo del presente articolo, è ammessa la pubblicazione del bando pubblico entro i limiti del succitato programma d'investimento, approvato dal Consiglio comunale. L'utente del bilancio può pertanto impegnare il bilancio preventivo degli anni successivi, relativamente al singolo progetto d'investimento, fino alla concorrenza dei fondi previsti per i programmi di sviluppo pianificati, sempre a condizione che detto investimento sia stato inserito nel bilancio di previsione per l'anno in corso.

Gli impegni di spesa complessivi che richiederanno la liquidazione negli anni successivi e si riferiscono all'acquisto di beni e servizi ovvero a trasferimenti correnti, non devono eccedere il 15% dello stanziamento previsto dalla singola voce riguardante il piano finanziario approvato del singolo utente diretto in ambito di determinata finalità.

Indipendentemente dalle disposizioni di cui al comma precedente del presente articolo, l'utente diretto del bilancio può stipulare contratti pluriennali per:

- l'affitto degli immobili e delle attrezzature, l'erogazione dell'energia elettrica, fornitura del servizio telefonico, l'approvvigionamento d'acqua potabile, lo smaltimento delle acque reflue e dei rifiuti, dei servizi informatici, e di altri servizi necessari all'attività operativa dei fruitori di bilancio;
- le uscite di partecipazione del comune nella realizzazione di progetti comuni che vengono cofinanziati da altre fonti;
- il trasporto di bambini con obbligo scolastico;
- borse di studio;
- per la realizzazione di progetti finanziati da fondi UE, e cioè fino all'ammontare dei fondi finanziati
- per la predisposizione dell'elaborazione del Piano regolatore comunale del Comune città di Capodistria.

Gli impegni di cui ai commi precedenti, che saranno liquidati negli anni a venire, hanno carattere prioritario nei confronti del bilancio di previsione al quale si riferiscono.

#### **Articolo 10**

Nel caso in cui durante l'anno le attribuzioni o le competenze del singolo utente del bilancio subiscano notevoli cambiamenti, si procede all'adeguamento degli stanziamenti inizialmente previsti, operando la necessaria redistribuzione in ambito del bilancio approvato, nonché alla rispettiva registrazione in armonia con la vigente normativa.

Gli utenti diretti del bilancio possono accordarsi reciprocamente in merito all'attuazione di compiti tecnici ed amministrativi in ambito all'amministrazione comunale oppure con un altro utente diretto del bilancio, nel caso in cui tale soluzione contribuisca alla maggiore razionalizzazione dell'uso dei fondi di bilancio.

#### **Articolo 11**

I singoli utenti del bilancio attingono ai fondi in base ad un contratto ed in conformità della normativa disciplinante il singolo settore, come pure in armonia con i programmi di lavoro dei vari erogatori di servizi pubblici.

Sono altri utenti dei fondi di bilancio le persone fisiche o giuridiche che attingono a tali fondi in base al contratto, delibera o decisione. L'impegno dei fondi a carico del bilancio ed il cofinanziamento dei vari fruitori riguardo al singolo compito non espressamente regolato da apposita normativa, avviene in seguito al bando pubblico ovvero secondo i criteri stabiliti dal Sindaco.

Il Sindaco determina il valore dei programmi dei prestatori di pubblici servizi che non sono utenti indiretti del bilancio, entro 30 giorni dall'approvazione del medesimo, assegnando tali programmi tramite apposito contratto.

## **Articolo 12**

La realizzazione degli investimenti, definiti nel piano finanziario dell'utente diretto, viene adeguata alle entrate disponibili e nel rispetto dei rispettivi stanziamenti finalizzati.

La decisione in materia delle spese d'investimento, definite nel piano finanziario dell'utente diretto – organi e amministrazione comunali, spetta al Sindaco, in ambito del piano annuale dei programmi di sviluppo e delle disposizioni del presente decreto. A tale riguardo, il Sindaco ha altresì la facoltà di apportare modifiche ed integrazioni anche al piano annuale dei programmi di sviluppo e cioè riguardo ai progetti già inseriti nel medesimo. Il Sindaco può inserire un nuovo progetto nel programma annuale di sviluppo purché la rispettiva documentazione d'investimento sia approvata dal consiglio comunale, oppure nei casi in cui si tratti di onorare gli impegni contrattuali assunti negli anni passati che non sono stati previsti nel bilancio per l'anno corrente.

La decisione in materia di spese d'investimento, definite nel piano finanziario dell'utente diretto – comunità locale, spetta al Consiglio della medesima ovvero al suo Presidente se investito di tali poteri dal Consiglio stesso.

Le modifiche al piano dei programmi di sviluppo vengono considerate piano dei programmi di sviluppo in vigore. Sono consentite le difformità tra il bilancio in vigore e il piano dei programmi di sviluppo in vigore solamente nelle parti finanziate da introiti finalizzati.

## **Articolo 13**

I fondi ricavati dalla vendita, dall'affitto o dalla permuta del patrimonio comunale immobile, come pure gli indennizzi a titolo di garanzia del medesimo, sono spesi dagli utenti del bilancio esclusivamente per la manutenzione ovvero l'acquisizione di beni immobili del comune.

## **Articolo 14**

In conformità alle disposizioni dell'articolo 77 della Legge sulle finanze pubbliche, per il 2022 il Sindaco può cancellare il debito del singolo debitore fino all'importo pari a 1.000 EURO. Tuttavia, l'ammontare dei debiti cancellati non deve superare l'importo massimo totale di 30.000 EURO annuali.

In base al quarto comma dell'articolo 77 della Legge sulle finanze pubbliche, non sono considerati debiti nei confronti del comune quelli derivanti dalle imposte obbligatorie.

Quando il debito del singolo debitore non supera 25 EUR, si cancella dai libri contabili amministrativi e non viene incluso nel piano dei conti di cui al primo comma del presente articolo.

## **Articolo 15**

È competenza del Sindaco deliberare in merito alle seguenti questioni:

- in merito all'assunzione di prestiti a breve termine, al massimo fino al 5% dell'intero ammontare del bilancio approvato in caso di introiti irregolari, e
- la sospensione temporanea dell'esecuzione del bilancio, in conformità alla legge.

## **Articolo 16**

L'accantonamento dei fondi di riserva obbligatori dalle entrate correnti di bilancio avviene a cadenza semestrale, fino alla concorrenza stabilita nel medesimo, e va a costituire il fondo di riserva del bilancio in ambito al rispettivo conto tesoro.

Della spesa dei fondi accantonati e costituenti la riserva di bilancio, che non superi nei singoli casi il tetto massimo di 50.000 EURO, decide il Sindaco, su proposta dell'organo amministrativo comunale competente per le finanze. Il Consiglio comunale viene informato sul consumo di tali fondi tramite relazioni scritte. Negli altri casi di prelievi dal fondo di riserva, eccedenti l'ammontare di sopra riportato, decide il consiglio comunale tramite particolare decreto.

#### **Articolo 17**

Gli utenti indiretti del bilancio comunale hanno l'obbligo di sottoporre agli organi competenti dell'amministrazione comunale il proprio programma di lavoro ed il piano finanziario per l'anno 2022, come anche le relazioni sull'attuazione dei rispettivi programmi e sulle spese ripartite per finalità, realizzate nell'anno precedente in ottemperanza della classificazione economica dei flussi finanziari pubblici. Entro 30 giorni dall'entrata in vigore del decreto sul bilancio di previsione, gli utenti indiretti del bilancio provvedono ad adeguare i propri piani finanziari al bilancio approvato.

Gli utenti indiretti del bilancio hanno l'obbligo di fornire altri dati necessari all'analisi della rispettiva gestione, richiesti dal Sindaco, dal comitato di controllo o dall'organo amministrativo comunale preposto alle finanze.

#### **Articolo 18**

Nel 2022 si prevede un indebitamento del comune nell'ammontare di 4.000.000 di EURO da dedicare al finanziamento degli investimenti previsti nel bilancio di previsione del Comune città di Capodistria.

#### **Articolo 19**

In conformità all'articolo 10/g della Legge sul finanziamento dei comuni, l'indebitamento massimo consentito al Fondo alloggi pubblico del Comune città di Capodistria nell'anno 2022 è pari a 1.100.000 EURO.

#### **Articolo 20**

I negozi giuridici stipulati dalla singola comunità locale e che impegnano una spesa complessiva superiore a 42.000 EURO, possono essere stipulati solamente con il consenso del sindaco, pena la loro nullità. Il consenso del sindaco non si richiede per i negozi giuridici, ove il comune è cofinanziatore.

#### **Articolo 21**

Della legalità e della giusta imputazione dei fondi di bilancio assegnati al singolo fruitore ovvero beneficiario di tali fondi, risponde il dirigente dell'organo, ente, fondo pubblico od associazione, oppure l'organo amministrativo dell'utente.

#### **Articolo 22**

Il presente decreto entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia.

Prot. n.: 410-114/2020  
Data: 29 dicembre 2020

COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA  
IL SINDACO  
**Aleš Bržan**